ALCAD

ALIMENTADORES
POWER SUPPLIES
ALIMENTATIONS

CE

9620011 ALM-040 ALIMENTADOR AC-DC 25 VA 230/240 Vac
9620006 ALM-041 ALIMENTADOR KIT AC-DC 25 VA 230/240Vac

El alimentador ALM-040 (cód.9620011) convierte la tensión de red a las tensiones necesarias para el sistema de videoportero electrónico. Este permite alimentar el sistema de video del monitor de videoportero (sistema de autoencendido, visualización de la imagen captada por la telecámara). En instalaciones tipo Kit, para una o dos viviendas, el ALM-041 (cód.9620006) permite alimentar tanto la placa de calle como el sistema de video del monitor.
Formato carril DIN 6 elementos, para montaje en pared o carril.
El alimentador está protegido contra cortocircuitos.

230V~ ⏚ V~ | – +

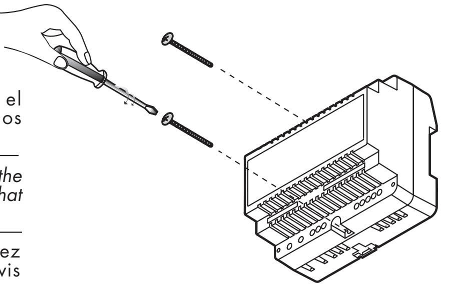
9620011 ALM-040 AC-DC POWER SUPPLY 25 VA 230/240 Vac
9620006 ALM-041 AC-DC KIT POWER SUPPY 25 VA 230/240 Vac

The power supply unit ALM-040 (code.9620011) transforms the mains voltage to the voltages required for the videodoor entry system. It feeds the video system of the monitor (auto switch-on system, viewing of the image captured by the video unit). In Kit type videodoor entry system installations, for one or two dwellings, the ALM-041 (code.9620006) it feeds both the entrance panel and the video system of the monitor. 6 element DIN rail format, for mounting on walls or rails.
The power supply unit is protected against short-circuits.

9620011 ALM-040 ALIMENTATION AC-DC 25 VA 230/240 Vac
9620006 ALM-041 ALIMENTATION KIT AC-DC 25 VA 230/230 Vac

L'alimentation ALM-040 (code.9620011) transforme la tension du réseau en tensions nécessaires pour le système de vidéoportier électronique. Il permet d'alimenter le système vidéo du moniteur de vidéoportier (systéme d'auto-allumage, image captée par la caméra). Dans le installations type kit,pour une ou deux logements, le ALM-041 (code.9620006) permet alimenter aussi bien la plaque de rue que le système vidéo du moniteur.Format glissière DIN 6 éléments, pour montage sur un mur ou sur une glissière. L'alimentation est protégée contre les court-circuits.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - ASSEMBLY INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE MONTAGE



1 Para montaje mural, fíje el alimentador con los tornillos suministrados

For mounting it on a wall, fix the power supply with the screws that have been supplied

Pour le montage mural, fixez l'alimentation à l'aide des vis fournies

2 Montaje en carril DIN

Mounting on a DIN rail

Montage sur glissière DIN

3 Desmontaje en carril DIN

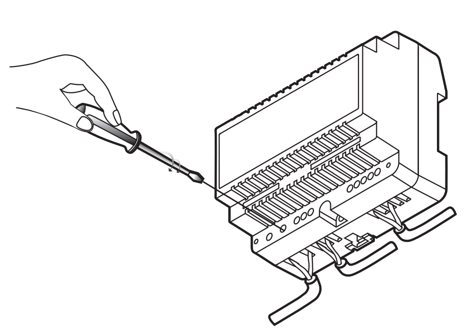
Taking it off the DIN rail

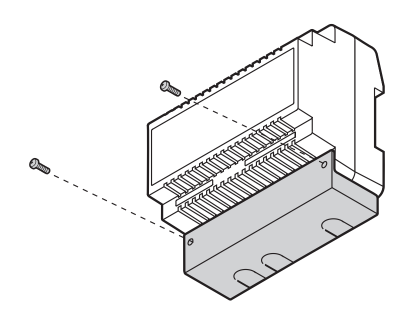
Démontage de la glissière DIN

4 Realice las conexiones del alimentador con los elementos que conforman el videoportero según se indica en los esquemas de las hojas de normas de la telecámara o en el manual técnico.

Carry out the connections of the power supply unit with those elements which make up the videodoor entry system as indicated in the diagrams of the instructions sheet of the video unit or in the technical manual

Branchez l'alimentation avec les éléments qui composent le videoportier comme illustré dans les schémas des feuilles de normes de la caméra ou sur le manuel technique





5 Coloque el cubrebornas de protección, ayudándose de los tornillos de sujeción

Place the protective terminal cover in position, with the help of the clamping screws

Fixez le couvre-bornes de protection à l'aide des vis de fixation

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN

El alimentador está protegido contra cortocircuitos. Cuando se produce un cortocircuito, el alimentador se protege y corta las tensiones. Para rearmarlo, es necesario desconectarlo de la red durante 1 minuto. Solucione el cortocircuito y conecte el alimentador de nuevo a la red.

CONNECTION INSTRUCTIONS

The power supply is protected against short circuits. When a short circuit occurs, the power supply is protected and cuts off the voltage. To rearm it, you need to disconnect it from the mains for 1 minute. Fix the short circuit and connect up the power supply to the mains again.

INSTRUCTIONS DE BRANCHEMENT

L'alimentation est protégée contre les courts-circuits. En cas de court-circuit, l'alimentation coupe les tensions. Pour la réarmer, il est nécessaire de la débrancher du réseau électrique pendant 1 minute. Suprimez le court-circuit et rebranchez l'alimentation au réseau électrique.

BORNAS - *TERMINALS* - BORNES

230 V∼ Tensión de red - *Mains voltage* - Tension du réseau

⏚, V∼ Tensión de salida AC - *AC output voltage* - Tension de sortie

–,+ Tensión de salida DC - *DC output voltage* - Tension de sortie

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - *TECHNICAL CHARACTERISTICS* - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ALM-040 - ALM-041	ALM-040	ALM-041
BORNAS ***TERMINALS*** **BORNES**	**CARACTERISTICAS** ***CHARACTERISTICS*** **CHARACTÉRISTIQUES**	**CARACTERISTICAS** ***CHARACTERISTICS*** **CHARACTÉRISTIQUES**
230 V∼	230 V∼ ±10% 50/60 Hz	230 V∼ ±10% 50/60 Hz
V∼, ⏚	12 V∼	12 V∼ 1A
–,+	15 V⎓	15 V⎓ 0.8A

	ALM-040	ALM-041
Potencia de salida *Output power* Puissance de sortie	25 VA	25 VA

Temperatura de funcionamiento - *Operating temperature* - Température de travail

-10 .. +55 ºC



DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN 45014

Manufacturer's Name: ALCAD, S.A.

Manufacturer's Address: Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
Apdo. 455
20305 IRUN (Guipúzcoa)
SPAIN

declares that the product

Product Name: VIDEODOOR ENTRY SYSTEMS

Model Number(s): ALM-040, ALM-041

Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:

Safety: EN60065

EMC: EN 50081-1 Generic Emission Standard
EN 50082-1 Generic Inmunity Standard

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/ECC and the EMC Directive 89/336/EEC and their relevant amendments, gathered under the directives 93/68/EEC.

Note: to comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.

CE

Irún, *08-09-03*
Date

Antton Galarza / General Manager

Cod. 26270 - Rev. 02

ALCAD

ALCAD, S.A.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde,1
20305 IRUN - Spain

www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 96 60

PORTUGAL - Lisboa
Tel. 21 - 716 10 36

GERMANY - Munich
Tel. 089 73 30 64

CZECH REPUBLIC - Ostrovačice
Tel. 546 427 059

